

# POD SZRENICĄ

Nr 7/14 (119)

bezpłatny Miejski Biuletyn Informacyjny

19 maja 2014

## SPÓR JAKUSZYCKI

**Jakuszyce czy Szklarska Poręba? To temat, który obiegł ostatnio wiodące stacje telewizyjne. Rzecz dotyczy nazewnictwa stosowanego na znakach przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad. Znakach, które są nieprawidłowe w myśl przepisów stworzonych przez samych drogowców.**

### Dolna gorsza od Jakuszyce?

Sprawa narodziła się przez przypadek. Przedsiębiorcy ze Szklarskiej Poręby Dolnej narzekali, że ich goście często kluczą jeżdżąc po całym mieście, gdy tymczasem wystarczy skrócić obok Piechowic. Ich zdaniem brakuje tam czytelnej informacji kierującej do tej części miasta. Na pytanie czy można tam postawić znak kierunkowy (zielony) odpowiedź drogowców była negatywna. Było to zaskakujące bowiem na tych samych zielonych tablicach jest znak kierunkowy wskazujący drogę do innej części miasta, a mianowicie na Jakuszyce. Jeśli więc można wskazać kierunek na Jakuszyce do dlaczego nie można wskazać dojazdu na Dolną? Są to przecież części Szklarskiej Poręby.

### Pytanie o znaki

Do drogowców skierowane zostało więc pytanie o wskazanie przepisów, które regulują zasady oznakowania oraz dlaczego na znakach kierunkowych używana jest nazwa „Jakuszyce”? W odpowiedzi przyszło pismo powołujące się na Zarządzenie Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad z 2009 roku. Wynika

z niego, że znaki prowadzą do przejścia granicznego Jakuszyce-Harrachov. Problem w tym, że nie ma już przejść granicznych. Zlikwidowane zostały dawno temu po wejściu polski do strefy Schengen. I taka też informacja w odpowiedzi została przekazana do dyrekcji we Wrocławiu. Ta z kolei skierowała pismo do swojej centrali w Warszawie z prośbą o rozważnie zmian.

### Wymazywanie Jakuszyce

Sprawę podchwyciły media, które stwierdziły, że władze miasta domagają się usunięcia napisów „Jakuszyce”.

będzie wymienić oznakowanie w całym kraju. Problem nazewnictwa obejmuje też inne miejscowości np. Jędrzychowice, gdzie również nie ma już przejścia granicznego.

### Gdzie ta Szklarska?

Wywołana dyskusja pokazała kilka innych ważnych aspektów tej sprawy. Jeden z reporterów TV rozmawiał z turystą z Niemiec, który mówił, że na trasie brakowało mu oznakowania wskazującego kierunek jazdy do Szklarskiej Poręby. I trudno mu nie przyznać racji. Widać to jak na dłoni właśnie na skrzyżowaniu



drogi krajowej nr 3 i Piechowic. Otóż turysta jadący do nas od strony Karpacza na tym skrzyżowaniu nie znajdzie informacji o kierunku jazdy do Szklarskiej Poręby. Takich miejsc są dziesiątki.

Nazwa Jakuszyce z pewnością znana jest w świecie narciarzy biegowych. Jednak, to tylko niewielka grupa wszystkich gości odwiedzających Szklarską Porębę. My, mieszkańcy, przyzwyczajeni do oznakowania, nie zwracamy na to uwagi, ale

kierowcy z innych regionów zgłaszają te problemy do drogowców.

### Marka miasta

Oczywiście znaki drogowe można też traktować jak reklamę. Im częściej będzie się na nich pojawiać Szklarska Poręba tym lepiej. Mowa jest przecież o setkach tablic drogowych w całym kraju przy głównych międzynarodowych trasach. To jest bezpłatna reklama nazwy miasta. A nazwa miasta to marka.

Przekonanie, że marka Jakuszyce jest



mocniejsza od marki Szklarska Poręba, nie ma żadnego poparcia w badaniach. Nazwa Szklarska Poręba jest wielokrotnie bardziej rozpoznawana na świecie i w Polsce. A w związku z tym lepiej skupić się na promocji marki silniejszej. Wskazują na to zarówno doświadczenia innych miast jak i zalecenia marketingowców, którzy w ostatnich latach tworzyli dla miasta strategie marketingowe i promocyjne. Każdego roku wydajemy setki tysięcy złotych na reklamę miasta. Promowanie odrębnej marki działa na niekorzyść wszystkich, także tych, którzy działają w obszarze Jakuszyce.

### Śmieci na drogach

Sprawa znaków nie jest przesądzona. Dyrekcja we Wrocławiu na początku maja wysłała pismo do centrali w Warszawie o rozważnie wymiany tablic w całym kraju nie tylko w sprawie „Jakuszyce” ale także innych miejscowości. Niewątpliwie jest to pokłosie zwrócenia uwagi drogowcom, aby przestrzegali przepisy, które sami stworzyli. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w ostatnim okresie bardzo dba o to, aby zwiększać wpływy z przydrożnych reklam, ale sama nie chce wywiązywać ze swoich zobowiązań. Nie chce płacić na przykład podatku śmieciowego. Nie jest też mocną stroną sprzątanie ulic Jeleniogórskiej, Jedności Narodowej, Sikorskiego, Szosie Czeskiej i Jakuszyce. Dopiero niedawno drogowcy podpisali umowę na dzierżawę ulicznych koszy na śmieci, za które dotychczas nie chcieli płacić.

### Wymazywanie Szklarskiej Poręby

Spór o używanie nazwy Jakuszyce przez drogowców nie jest niczym nowym. Na początku wieku, ówczesne władze miasta bezskutecznie występowały do drogowców o zmianę oznakowania. Ale wówczas istniało przejście graniczne. Dzisiaj jest to ulica Jakuszyce, która została utworzona przed dwoma laty. O taką nazwę wnioskowali zarówno tamtejsi mieszkańcy jak i przedsiębiorcy. Nawet jeśli drogowcy zdecydują się na wymianę oznakowania, to nazwa Jakuszyce będzie nadal używana, bo jest ważna w historii Szklarskiej Poręby. Nie chodzi przecież o to, aby wymazać ją z map. To jest tak samo ważna nazwa jak Biała Dolina, Huta czy Marysin. Jednak trzeba pamiętać, że jest to, i zawsze była, integralna część Szklarskiej Poręby. Choć niektórzy celowo piszą i mówią o Jakuszycach, całkowicie wymazując nazwę Szklarska Poręba, lub też ironicznie podkreślając przynależność Jakuszyce do Szklarskiej Poręby. Trzeba bardzo nie lubić Szklarskiej Poręby, aby udawać, że Jakuszyce nie są jej częścią.

Firmy na całym świecie wydają wiele pieniędzy na promowanie marki swoich produktów (np. samochodów, elektroniki, ubrań itp. ale też usług). Można to zrobić m.in. poprzez rozciąganie lub zróżnicowanie marki. Pierwsza metoda polega na tym, że pod jedną marką sprzedawane są różne produkty (np. Honda produkują pod tą samą marką samochody, motory, odśnieżarki i inne maszyny). Druga metoda polega na tworzeniu nowej marki dla każdego produktu. Z tej drugiej metody najczęściej korzysta się w sytuacji, gdy główna marka jest już mocno kojarzona z danym produktem, a firma wchodzi na rynek z nową ofertą. Gdyby firma np. Samsung znana z produktów elektronicznych zdecydowała się na wejście na rynek spożywczy, to lepiej, aby dla nowego produktu np. sera stworzyła całkiem nową markę, bowiem sery pod nazwą Samsung kojarzyłyby się z czymś sztucznym, bo taka jest elektronika – sztuczna.

Jakuszyce oferują ten sam produkt, co pozostała część Szklarskiej Poręby – turystykę pieszą, rowerową i narciarstwo biegowe (które też jest uprawiane na Hucie i Białej Dolinie). W związku z tym nie ma potrzeby promowania drugiej marki, która oferuje te same produkty. To prowadziłoby do samodzielnego tworzenia dodatkowej konkurencji na rynku i działaniem na swoją niekorzyść. Znacznie lepiej i z większymi efektami jest skupić się na promowaniu jednej marki, w tym wypadku pisząc, albo mówiąc np. „Zapraszamy do Szklarskiej Poręby, gdzie na Jakuszycach stworzono najlepszy ośrodek biegowy w kraju. W Górach Izerskich jest wyznaczonych kilkadziesiąt kilometrów tras biegowych, których większość swój początek i koniec ma na Polanie Jakuszyckiej, a niektóre w rejonie Huty i Białej Doliny.”

Należy też przy tym zwrócić na poprawność językową. Niektórzy mówią „jadę do Jakuszyce”, co jest niepoprawną formą. Winno się mówić i pisać „jadę na Jakuszyce” czy „jestem na Jakuszycach”.

## DZIEŃ STRAŻAKA W OSP SZKLARSKA PORĘBA

W większości krajów europejskich od ponad 150 lat w Dniu Świętego Floriana obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Strażaka. Oficjalnie święto zostało ustanowione w 2002 roku, przez Sejm RP i obchodzone jest czwartego maja.

Ochotnicza Straż Pożarna w Szklarskiej Porębie uroczyste obchody dnia strażaka zorganizowała 9 maja bieżącego roku w Karczmie Hutnika.

Udział w uroczystości wzięli członkowie Jednostki Operacyjno Technicznej OSP Szklarska Poręba jak i członkowie wspierający oraz zaproszeni goście i rodziny strażaków.

Ochotnicza Straż Pożarna w Szklarskiej Porębie liczy 28 członków w tym dwie kobiety.

Kobiety w strukturach Straży Pożarnej to rzadkość. Każdego roku w skali całego kraju przybywa ratowników płci pięknej, również w Szklarskiej Porębie.

Gość honorowy Burmistrz Szklarskiej Poręby Pan Grzegorz Sokoliński gratulował wszystkim strażakom

oraz życzył aby statystyki strażackie wykazywały więcej wyjazdów na ćwiczenia, a mniej wyjazdów do akcji.

Obecnie Straż Pożarna wyjeżdża coraz rzadziej do pożarów, a coraz częściej do miejscowych zagrożeń tj. wypadki drogowe, powalone drzewa, olej na drodze, ratowanie zwierząt, pomoc policji i pogotowiu ratunkowemu, awarie gazociągów, zalania i powodzie, itp. Statystyki układają się sezonowo. Wiosną najwięcej jest pożarów traw, latem zalań i powodzi, jesienią i zimą powalone drzewa, pożary sady w kominie i zatrucia tlenkiem węgla, natomiast cały rok strażacy wyjeżdżają do wypadków drogowych.

W czasie uroczystości nadano Druhom odznaki „za wysługę lat” oraz odznaki „strażak wzorowy”.



### Odznaki „za wysługę lat” nadano Druhom:

XXXX lat	Jerzy Piwowarczyk	V lat	Adam Fedus
XXXV lat	Jan Dalidowicz	V lat	Andrzej Bolek
XXXV lat	Krzysztof Faryniarz	V lat	Robert Lewandowski
XX lat	Piotr Dobrowolski	V lat	Bogdan Niedzielski
XX lat	Andrzej Jagodziński	V lat	Wasył Puka
XX lat	Krzysztof Leszczyński	V lat	Bartłomiej Sularczyk
XV lat	Artur Krzyżanowski	V lat	Jarosław Szulc
X lat	Adam Rządowski	V lat	Marcin Wylegała

**Odznaki „strażak wzorowy” nadano Druhom:** Andrzej Bolek, Adam Fedus, Artur Grab, Iga Kordasiewicz, Bogdan Niedzielski, Adam Rządowski, Wasył Puka, Robert Lewandowski, Bartłomiej Sularczyk, Jarosław Szulc, Marcin Wylegała.

# Tańsze śmieci?

Na dniach ogłoszony zostanie przetarg na wywóz nieczystości komunalnych od 1 stycznia 2015 roku. I wówczas będzie wiadomo jaka będzie nowa stawka podatku śmieciowego. Obecnie są oszczędności, choć nie tak wielkie jak by się spodziewano. Wiosenne sprzątanie miasta

pochłonęło bardzo dużo pieniędzy. Zresztą do dziś służby komunalne wywożą porzuczone w lasach i rowach opony, telewizory, meble. Za zbieranie i transport tych śmieci zapłacimy podwójnie – za PSZOK, punkty selektywnej zbiórki i transport śmieci płacimy operatorom ryczałtem, czyli stałą opłatą bez względu na to ile śmieci zbiorą i odtransportują na składowisko, a zbieranie przez służby komunalne po



całym mieście porzuczonych śmieci i ich transport do Kostrzycy przecież też kosztuje. W ten sposób zmniejszamy kwotę o którą można obniżyć stawkę opłaty śmieciowej. Warto też podkreślić, że pieniądze z „podatku śmieciowego” mogą być wydane wyłącznie na sprzątanie i usuwanie nieczystości. Nie można przeznaczyć ich na inne cele.

Choć w Biuletynie pisaliśmy o tym wielokrotnie, a także do domów trafiały ulotki informacyjne, pomimo plakatów, wyjaśnień podczas spotkań, rozmów w trakcie składania deklaracji śmieciowej, to wciąż niektórzy mieszkańcy Szklarskiej Poręby nie wiedzą, że nie ma znaczenia, czy pod domem wystawią jeden, dwa czy nawet pięć pojemników na śmieci, **to opłata będzie taka sama**. Jeśli ktoś nie ma więcej pojemników, a np. wyprodukował więcej nieczystości (bo np. miał odwiedziny rodziny), to wystarczy, że śmieci zapakowane w worek wystawi obok swojego kubła. Firma musi je odebrać i nie zostanie naliczona dodatkowa opłata.

Obecnie podatkiem śmieciowym objętych jest około 97% miasta. Pozostałe 3% to właściciele lokali, którzy nie mieszkają w Szklarskiej Porębie i wciąż nie złożyli deklaracji. Wobec tych osób prowadzone są postępowania podatkowe i prędzej czy później, zapłacą oni należne pieniądze z ustawowymi odsetkami karnymi. Jednak trudno na te 3% podatników zrzucić winę za śmieci w lasach, szczególnie, że są to tzw. gabaryty (łódówki, telewizory, meble, dywany, gruz itp). I nie są to śmieci pod-

rzuczone dawno temu, lecz w ostatnich miesiącach i tygodniach. Na prawdę trudno zrozumieć, dlaczego ktoś jedzie do lasu by wyrzucić śmieci, jeśli może to zrobić bezpłatnie w punkcie PSZOK przy ul. 1 Maja 53 (dawna placówka Straży Granicznej). Wystarczy podejść samochodem i pozostawić w odpowiednim pojemniku opakowania po farbach, resztki z remontu mieszkania, czy wielkie kar-

tony, których nie chce się komuś pociąć na mniejsze kawałki, aby zmieściły się pojemnikach na papier.

Problem jest też z punktami segregacji w całym mieście. Oprócz szkła, plastików, papieru i metalu, trafiają tam inne śmieci. Właściciel pojemników - Związek Gmin Karkonoskich grozi, że jeśli się nic nie zmieni, to zlikwiduje te punkty. Uwagi dotyczą również odpadów pozostawionych pod tymi pojemnikami. Często jest to związane z lenistwem osoby, która je wyrzuca, bo nie chce się jej np. pociąć kartonów, by wrzucić je do pojemników. Nie jest to estetyczny widok. Najgorzej jednak, jeśli ktoś podrzuci pod te pojemniki codzienne śmieci z odpadkami żywności. Zwierzęta rozszarpują te worki. Widok z pewnością nie należy do estetycznych.

Mieszkańcy czasami zgłaszają, że nie

ma sensu segregacja, jeśli później śmieci z tych pojemników i tak zmieszane są w jednym samochodzie. Nie jest to prawda. Samochody mają przegrody i choć może to wyglądać, że ładują wszystko „do jednego worka”, to jednak szkło czy plastik albo papier trafiają do odrębnych przegród. Jeśli Związek Gmin Karkonoskich faktycznie wycofa się z pojemników na odpady segregowane, wówczas będziemy

musieli płacić więcej za wywożone spod domów śmieci. Warto więc segregować w domu plastiki, szkło, papier i metal i wrzucać je do tych pojemników, bo dzięki temu w ostatecznym rocznym rozrachunku jest szansa, że wszyscy za śmieci zapłacimy mniej. Właśnie dzięki tym punktom pojawiły się oszczędności i można było te pieniądze przeznaczyć na sprzątanie całego miasta.

Od połowy maja obowiązuje nowy harmonogram wywozu nieczystości (dostępny w Urzędzie Miasta i na stronie internetowej). Odpady komunalne w Szklarskiej Porębie będą teraz odbierane tylko przez firmę Simeko. Wszelkie nieprawidłowości związane z brakiem odbioru odpadów prosimy zgłaszać pod nr tel. 75 75 47 733 lub na adres mailowy [sirodowisko2@szklarskaporeba.pl](mailto:sirodowisko2@szklarskaporeba.pl) lub do dyspozytora firmy Simeko Sp. z o.o. 75 61 57 656. Jest to bardzo ważne, bo jeśli śmieciarka nie przyjechała w wyznaczonym terminie, to wobec firmy mogą być wyciągnięte konsekwencje finansowe.

Prosimy również mieszkańców o zgłaszanie miejsc dzikich wysypisk. Służby komunalne przyjadą i usuną nieczystości. To jak wygląda miasto, czy jest czysto, zależy od nas wszystkich.

## **Składamy serdeczne podziękowania za ogromną pomoc przy realizacji Memoriału Jerzego Zawadzkiego oraz SMLS-a w dniu 03.05.2014 osobom niżej wymienionym i sponsorom:**

Beacie Lepka, Andrzejowi Jagodzińskiemu, Państwu Iwonie i Maciejowi Abramowiczom, Marysi Misztal za pyszną herbatę (poprawimy się), Pani Tatianie Kędziora z Czerwonaka za udostępnienie nieodpłatnie toalet, prądu i wody, Państwu Gosi i Ryškowi Janaszom z Górzyńca, Kamili Jadwiszczak, Bogdanowi, Gosi oraz Kamilowi Figielskim, Darkowi Paskowi, Zygmunтови Fornalowi, Irenie, Danusi i Arkowi Wichniakom, Marcinowi i Beacie Zawadzki, Pawłowi Popłońskiemu, Kolegom z GOPR-u - Jerzemu Busse i Markowi Bażakowi. Zawodnikom i osobom towarzyszącym gorące podziękowania za udział w imprezie i wszystkim, że zechcieli poświęcić swój czas i licznie przybyli na Polanę Czerwonak w tym (dość mokrym i zimnym) dniu

*Stowarzyszenie Cyklistów-Zarząd  
Zygmunt Fornal Darek Pasek*



## TRZY W JEDNYM

Wernisaż bardzo ciekawej wystawy miał miejsce 9 maja w Muzeum Przyrodniczym w Jeleniej Górze. „Trzy w jednym” tak brzmi tytuł ekspozycji, a oglądać na niej można prace niezwykle utalentowanej rodziny artystów: Beaty Kornickiej – Koneckiej, Matyldy i Janusza Koneckich.

Beata Kornicka -Konecka i Janusz Ko-

artystów. Matylda Konecka talent odziedziczyła po rodzicach. Jest ilustratorką. Zajmuje się również malarstwem i projektowaniem graficznym.

W wernisażu wzięło udział wielu uczniów Beaty i Janusza Koneckich, a także mieszkańców Szklarskiej Poręby. Wszyscy chcieli wyrazić swój podziw dla talentu artystów i jeszcze raz podziwiać ich niezwykle prace. Obrazy i rysunki rodziny Koneckich oglądać



necki to uznani artyści o międzynarodowej sławie od lat mieszkający i tworzący w Szklarskiej Porębie. Są członkami Stowarzyszenia Artystów „Nowy Młyn” działającego pod Szrenicą i zrzeszającego tutejszych

będzie można w muzeum Przyrodniczym w Jeleniej Górze do końca sierpnia tego roku. Warto się wybrać, aby zobaczyć w jednym miejscu prace artystycznej rodziny ze Szklarskiej Poręby (foto: albatros)

## PARTNERSTWO Z KAZIMIERZEM

8 maja 2014 r. w Kazimierzu Dolnym została podpisana umowa partnerska o współpracy w dziedzinie kultury pomiędzy miastami reprezentowanymi przez Grzegorza Dunię, Burmistrza Kazimierza Dolnego, a Grzegorza Sokołińskiego, Burmistrza Szklarskiej Poręby. Są to jedyne dwa miasta w Polsce należące do Europejskiej Federacji Kolonii Artystycznych EuroArt. Nie jest to bynajmniej umowa "papierowa", gdyż obie kolonie artystyczne współpracują ze sobą od prawie dziesięciu lat. Znacząca rolę we współpracy odgrywają samorządy, ale i instytucje kultury: Muzeum Nadwiślańskie i Dom Carla i Gerharta Hauptmannów, a także Kazimierska Konfraternia Sztuki i Stowarzyszenie „Nowy Młyn” Kolonia Artystyczna ze Szklarskiej Poręby. W ubiegłym roku zrealizowana została znacząca prezentacja polskich kolonii artystycznych w dolnosaksońskim Worpswede, najbardziej znanej niemieckiej kolonii artystycznej. W dniach 11-14 września 2014 r. w Kazimierzu Dolnym odbędzie się prezentacja sztuki współczesnych kolonii artystycznych, w tym Szklarskiej Poręby i Worpswede, a na którą już dziś zapraszamy. (tekst i foto: P. Wiater)



## FRĄCZKIEWICZ W BINGEN

Dwie niezwykle indywidualności artystyczne reprezentują nasz kraj na Triennale Rzeźby w Bingen w Niemczech. Prace Zbigniewa Frączkiewicza i Magdaleny Abakanowicz oglądać można na tym międzynarodowym święcie sztuki obok 19 innych rzeźbiarzy z całego świata m.in. z Niemiec, Turcji, Chile, Czech i Austrii. Zbigniew Frączkiewicz to jeden z najciekawszych polskich rzeźbiarzy. Zaliczany jest do grona najważniejszych, a przy tym do najbardziej wszechstronnych polskich twórców współczesnych. Od ponad 20 lat mieszka w Szklarskiej Porębie, gdzie stworzył ośrodek pracy



twórczej w kamieniołomie, Galerię F oraz Krąg 2000 Azyl Żelaznych Ludzi. Na triennale w Bingen zaprezentowana została jedna z rzeźb z cyklu „Żelazni Ludzie”. Cykl ten jest jednym z najbardziej oryginalnych przedsięwzięć rzeźbiarskich zrealizowanych w ostatnich dziesięcioleciach w Polsce. Żelazny Człowiek został zakupiony przez miasto Mainz, gdzie stoi jako upamiętnienie 50 rocznicy napaści Niemiec na Polskę i 45 rocznicy upadku faszyzmu. Stoi ona podobnie jak inne prace nad malowniczymi brzegami Renu. Triennale w Bingen potrwa do końca października tego roku.



# Szklane zabawy na Osiedlu Huty!

10 maja już po raz czwarty na terenie Przedszkola nr 2 na Osiedlu Huty zorganizowany został Festyn Hutniczy. Uczestnikom zabawy nie przeszkadzał krajobraz placu budowy spowodowany pracami przy powstawaniu nowego żłobka a organizatorzy imprezy zadbali o to aby każdy uczestnik festynu znalazł coś dla siebie. Po oficjalnych powitaniach i przemówieniach krótki program artystyczny przedstawiły przedszkolaki z Przedszkola nr 2.

Gwoździem programu były oczywiście prowadzony na żywo przez Tomasza Gondka pokaz wyrobu produktów szklanych w mobilnym piecu hutniczym zakończony tradycyjnym już „IV Międzynarodowym konkursem dmuchania szkła”, w którym przeciwników zdeklasowali w kategorii kobiet Maria Misztal a w kategorii mężczyzn Julek Kaczmarek oraz pokaz i warsztaty grawerowania szkła na mobilnym warsztacie gawerskim prowadzony przez Marka Książaka właściciela lokalnej pracowni gawerskiej.

Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się stoiska warsztatowe, na których pod okiem specjalistów wykonać można było biżuterię ze szklanych paciorków jak i obrazek czy świecznik z mozaiki szklanej. Rozstrzygnięto również konkurs na najpiękniejszy własnoręcznie wykonany lampion szklany. Główną nagrodę za misternie wykonany zielony lampion odebrała Marta Nawrocka.

Niewątpliwą atrakcją imprezy dla dorosłych uczestników festynu była prowadzona przez dr Przemysława Wiatera prelekcja nt. „Dzieje hutnictwa szkła w Szklarskiej Porębie” oraz wystawa zdjęć przedstawiających obraz huty

za czasów jej najlepszej świetności oraz stan obecny. Specjalnie dla najmłodszych uczestników festynu prowadzony program sportowo-rekreacyjny przygotowany przez Romana Klimka. W hacie grillowej czekał na uczestników bigos ufundowany przez Mariusza Trzaka prezesa zarządu ICPiCH „Izer-med” oraz ciasta i słodycze przyniesione przez rodziców dzieci z przedszkola.

Przez cały czas trwania zabawy zbierane były podpisy pod apelem do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego p. Bogdana Zdrojewskiego o podjęcie działań zmierzających do ochrony naszego wspólnego dziedzictwa budynków po nieistniejącej Hucie Szkła Kryształowego Julia w Szklarskiej Porębie.

Festyn Szklarska Majówka w Szklarskiej Porębie. Próba ocalenia wspomnień. Festyn hutnictwa szkła” przygotowany w formule partnerskiej przez Stowarzyszenie Lokalni-

Niebanalni wraz z partnerami - Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej i Przedszkolem Samorządowym Nr 2 w Szklarskiej Porębie dofinansowany był ze środków z pożytku publicznego. (MOPS-MSL)



## Z MINISTREM O HUCIE

20 maja w Szklarskiej Porębie gościł Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdan Zdrojewski. Do miasta pod Szrenicą



przyjechał na zaproszenie burmistrza miasta. Władze Szklarskiej Poręby wspierają w ten sposób oddolną inicjatywę mieszkańców zmierzającą do ratowania niszczonej Huty Julia. Ministrowi przedstawiony został rów-

nież temat Kolonii Artystycznej działającej w naszym mieście. Szklarska Poręba i Kazimierz nad Wisłą to jedyne miasta w Polsce należące do Europejskiej Federacji Kolonii Artystycznych Euro Art. Poruszony został również temat Pucharu Świata w Narciarstwie Biegowym.

Minister odznaczył mieszkańców Szklarskiej Poręby odznakami i medalami Gloria Artis. Brązowe medale Gloria Artis otrzymali: Bożena Danielska za działalność na rzecz współczesnej kolonii artystów i Przemysław Wiater za promowanie w kraju i za granicą fenomenu kolonii artystów, natomiast Henryk Łukowski odznaczony został odznaką honorową Zasłużony dla Kultury Polskiej.

Apel o ratowanie huty pod którym podpisało się 750 mieszkańców Szklarskiej Poręby w imieniu lokalnych grup działania na rzecz Szklarskiej Poręby przekazali Ministrowi Elżbieta Pawłowska i Tomasz Gondek.

Minister zwrócił uwagę, że w obecnym stanie organizacji urzędów centralnych, służby ochrony zabytków działają w strukturze Ministra Administracji i Cyfryzacji. Niezależnie od tego obiecał zająć się sprawą.





# BUDYNEK W UŻYCZENIU

Trwają negocjacje z fundacją Ars Sudetica w sprawie użyczenia budynku przy ul. Pstrowskiego 5 na cele kultury. Obiekt pusty stoi już od prawie 5 lat.

Budynek jest w bardzo złym stanie technicznym. Rozważano różne warianty jego zagospodarowania, a przede wszyst-



kim brano pod uwagę jego sprzedaż. Ale chociaż obiekt był w ofercie inwestycyjnej, to jednak nie było nim żadnego zainteresowania. Jego zły stan techniczny nie zachęca do kupna. Nakłady finansowe jakie trzeba byłoby ponieść na jego remont są zbyt duże. Przychody nie gwarantowałyby zwrotu z inwestycji.

Dlatego rozważano też inne warianty, m.in. przeprowadzkę tam Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Jednak wówczas na remont trzeba byłoby wydać pieniądze budżetowe. Poszukiwano też ewentualnych funduszy np. unijnych pozwalających gminie na skorzystanie z dotacji. Jednak bezskutecznie. Są jednak pieniądze dla organizacji pozarządowych.

Utworzona fundacja Ars Sudetica zwróciła się do władz miasta z projektem zagospodarowania tego budynku. Komisje

Rady Miasta po zapoznaniu się z pomysłem wyraziły zgodę. Obecnie jest przygotowywana umowa użyczenia, która zabezpiecza interesy miasta. Budynek zostanie użyczony, co oznacza, że nadal będzie stanowić własność miasta. W sytuacji, gdyby fundacja nie realizowała umowy, albo wykorzystywała budynek w innych celach niż statutowe, wówczas obiekt może zostać odebrany.

Fundacja nie ma długiego stażu, lecz osoby, które ją tworzą mają duże doświadczenie w pozyskiwaniu dotacji oraz pracy na rzecz kultury. Jest więc szansa, że szpecący miasto budynek zostanie wyremontowany a jego wnętrzach będą realizowane różne działania artystyczne oraz kulturalne i służyć będzie kulturze miasta.

# WOLNE MIEJSCA W PRZEDSZKOLACH

Zakończyła się rekrutacja dzieci do przedszkoli i żłobka. Zgodnie z przewidywaniami są jeszcze wolne miejsca.

Do nowobudowanego żłobka przyjęto 26 dzieci w wieku od 8 miesiąca życia do lat 3. Żłobek przygotowywany jest na 45 miejsc. Ostatnia wizyta na placu budowy pokazuje, że wykonawca ma szansę na realizację inwestycji w terminie i placówka powinna być otwarta we wrześniu.

Do dwóch nowych oddziałów przedszkolnych przy Szkole Podstawowej Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki przyjętych zostało 40 dzieci. Pozostało jeszcze 10 wolnych miejsc.

Do Przedszkola Samorządowego Nr 2 przyjętych zostało 96 dzieci, w tym 25 dzieci: 3 letnich, 47 dzieci 4 letnich, 14 dzieci 5 letnich i 10 dzieci: 6 letnich. Pozostały 4 wolne miejsca.



## BURMISTRZ SZKLARSKIEJ PORĘBY

### PRZYPOMINA

Termin wniesienia II raty opłaty za korzystanie

z Twojego zezwolenia

na sprzedaż napojów alkoholowych mija: 31 maja 2014 roku

Jeżeli chcesz zachować ciągłość

sprzedaży – zapłać już dzisiaj!

Pamiętaj, przekroczenie terminu

wiąże się z automatycznym wygaśnięciem zezwolenia i 6 miesięcznym okresem karencji!

Więcej informacji: Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie

Telefon bezpośredni: 75 75 47 704

*Drożej, niezapomnianej,  
emerytowanej bibliotekarce*

*Pani Zofii Hensl*

*najserdeczniejsze życzenia z okazji imienin oraz Dnia Bibliotekarza - 100 lat i wszystkiego dobrego przesyłają pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej Hania i Kasia.*

*Do życzeń dołączają się byli czytelnicy i dziękują za serce i pomoc w podróży po literaturze.*



# DZIEŃ DZIECKA

1 czerwca dzieci wraz z rodzicami, na dwa emocjonujące turnieje i inne atrakcje, zaprasza Rodzinny Park Rozrywki Esplanada.

Turniej Minigofla będzie rozegrany w 3 kategoriach: przedszkolaki, uczniowie klas 1-3

oraz uczniowie klas 4-6. Zwycięzcą będzie dziecko, które do 18 dołków wbije piłeczkę najmniejszą liczbą uderzeń. W sytuacji jeśli dwóch lub więcej zawodników będzie miało taką samą liczbę punktów przeprowadzona zostanie dogrywka. Turniej rozpocznie się o godzinie 13.30, a zapisy rozpoczną się godzinę wcześniej.

Na 15.00 zaplanowany jest Rodzinny Tur-

niej Rodeo. Tu startować będą dwuosobowe drużyny dziecka i rodzica. Liczyć się będzie suma czasu jazdy na symulatorze rodeo dziecka i rodzica. Wygra ten zespół, który na byku utrzyma się najdłużej. Te zawody również będą organizowane w trzech kategoriach wiekowych.

Udział w turniejach jest bezpłatny, a dla zwycięzców oczywiście czekają nagrody niespodzianki. Tego dnia bezpłatnie dzieci będą też mogły korzystać z „Ogrodu Dmuchańców” i malowania buziek.

Od 13.00 na scenie występować będą dzieci z obu przedszkoli samorządowych. Ponadto będzie można dekorować kolorowymi lukrami przepyszne karkonoskie pierniki. Przygotowane są też inne atrakcyjne niespodzianki. Początek zabawy o godzinie 12.00

**DZIEŃ DZIECKA** w Rodzinnym Parku Rozrywki ESPLANADA

**1 czerwca 2014 od 12.00 do 17.00**



# NAJPIĘKNIEJSZY BALKON

Wydłużony został termin konkursu na najładniejszy balkon w mieście. Stało się to na wniosek zainteresowanych, którzy zwrócili uwagę, że przez zimny maj, kwiaty na balkonach nie zdążyły jeszcze zakwitnąć. Zieleń to nie jest jedyny wyróżnik ładnego balkonu, ale z pewnością najbardziej charakterystyczny.

Konkurs polega na wyłonieniu najpiękniejszego balkonu, tarasu lub werandy, przez wykorzystanie do tego celu żywych elementów roślinnych oraz włączenie w ich układ elementów dekoracyjnych w postaci małej architektury, rzeźby, mebli i innych detali mogących podnieść walory estetyczne założenia.

Od uczestników konkursu zależeć będzie czy do oceny zgłoszony zostanie balkon, taras lub weranda wraz z jego wewnętrzną częścią (dostępną dla właściciela), czy wyłącznie ozdobna część zewnętrzna, ciesząca

oko wszystkich użytkowników przestrzeni.

Warunkiem przystąpienia do konkursu jest akceptacja regulaminu oraz pisemne zgłoszenie na karcie konkursowej z podaniem: imienia i nazwiska zgłaszającego, adresu nieruchomości, numer telefonu kontaktowego oraz od 1 do 3 zdjęć przedstawiających zgłoszony do konkursu balkon, taras lub werandę.

Zgłoszenia do udziału w konkursie należy składać osobiście w Biurze Obsługi Interesanta (pokój nr 1) Urzędu Miasta Szklarska Poręba, ul. Buczka 2, 58-580 Szklarska Poręba, w godzinach 8.00-15.00 bądź listownie, z dopiskiem: konkurs na najładniejszy balkon.

Zgłoszenia będą przyjmowane do 13 czerwca 2014r.

Pełny regulamin jest zamieszczony na stronie internetowej miasta w części przeznaczonej dla mieszkańców.

# HAUPTMAN NA ROCKOWO

**Jak namalować komiks albo stworzyć rysunek satyryczny ?**

**Co zrobić aby zaśpiewać na dużej scenie z profesjonalnym nagłośnieniem i oświetleniem ?**

Odpowiedzi na te pytania dostaniesz biorąc udział w projekcie „Hauptmann na Rockowo” - współfinansowanym ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa organizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej.

Od 26 do 29 maja zapraszamy młodzież ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych z Szklarskiej Poręby i Harrachova do udziału w odjazdowych warsztatach:

- **warsztaty z komiksu i rysunku satyrycznego** – nauczysz się jak przenieść swoje myśli na papier w formie rysunku. Każdy kolejny dzień będzie ciekawą przygodą w świecie komiksu i rysunku satyrycznego. W programie m.in. rysowanie na żywo przez prowadzącego, praktyczne wykonanie ćwiczeń przez uczestników, zabawy-ćwiczenia integrujące grupę (wspólne rysowanie jednego rysunku na dużym formacie), wykład i prezentacja multimedialna.

Prace powstałe podczas tych warsztatów zostaną opublikowane w formie kalendarza również na 2015 r. Świetny prezent dla znajomych i rodziny !!!

- **warsztaty wokalne** –Tylko teraz masz możliwość wystąpić jako support znanej młodzieżowej grupy Vena Valley. Jesteś niepewny swych umiejętności ? Nie martw się, instruktor Ci pomoże. Dodatkowo podczas warsztatów dowiesz się jak aranżować i opracowywać akompaniament do utworów muzycznych.

**Zapisz się już dziś! Liczba miejsc na warsztatach jest ograniczona ! Tel 75 717 36 14, e-mail:**

**sekretariat@mok.szklarskaporena.pl, ul. Słowackiego 13, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Aktywności Lokalnej, www.mok.sial.pl**

**KONCERT – 6 czerwca zapraszamy na koncert znanego polskiego młodzieżowego zespołu Vena Valley !**

Tego dnia wystąpią również:- czeska kapela rockowa SILENT SESSION- polski zespół SHEEP- oraz uczestnicy warsztatów wokalnych

Miejsce – Park Ducha Gór przy Muzeum Braci Hauptmannów, ul. 11 Listopada ,Start godzina 17.00

**Serdecznie Zapraszamy !**

# Targi Turystyczne


Szklarska Poręba prezentowała swoje uroki w Pradze podczas uroczystości związanych z obchodami 10 rocznicy przyłączenia do Unii Europejskiej Polski i Czech.

Prezentacja miała na celu zachęcenie mieszkańców Czech i turystów odwiedzających czeską stolicę do przyjazdu w Karkonosze oraz do zwiedzania innych pięknych zakątków naszego kraju. Wśród wystawców obecni są również przedstawiciele innych 22 europejskich krajów. Polskę reprezentowała Szklarska Poręba i Karpacz.

W miniony weekend (9-10.05.2014) na Placu Ratuszowym w Jeleniej Górze odbyły się XVI Międzynarodowe Targi Turystyczne Tourtec. Szklarska Poręba prezentowała tam swoją ofertę przy współpracy z mobilną wypożyczalnią rowerów „Rowery Izery” oraz wypożyczalnią rowerów elektrycznych „Bike Time”. Drugiego dnia do naszego stoiska dołączyła Szkoła Start Ski prezentując ofertę narciarską oraz ośrodek BIA-THLON Sport & Resort.

Prezentacje na jeleniogórskim rynku często są niedoceniane. Owszem, to nie jest najlepsze miejsce na prezentację oferty hotelarskiej, jednak warto pokazywać tam inną ofertę np. rozrywkową, która zachęci do przyjazdu na jeden dzień turysty z najbliższego regionu. On też jest pożądanym klientem dla wypożyczalni, parków rozrywki, muzeów czy gastronomii. Nie zapomnijmy, że w okresie wakacyjnym do mieszkańców regionu przyjeżdżają rodziny i znajomi z całej polski a także zza granicy. Oni później chcą zwiedzać najbliższą okolicę. W pierwszej kolejności pytają się gospodarzy, gdzie warto się wybrać. Jeśli przekonamy mieszkańców okolicznych miejscowości, że warto przyjechać do Szklarskiej Poręby, to z pewnością wyślą do nas swoich znajomych i rodziny. A przecież oferta miasta jest z każdym rokiem jest coraz bogatsza. Oprócz niewątpliwych walorów przyrodniczo-krajobrazowych mamy najlepsze w regionie trasy rowerowe, nordic walking, ciekawe ekspozycje muzealne i parki rozrywki. W dwóch miejscach trwa budowa nowych hoteli z dużym zapleczem SPA. W jednym z nich powstanie aquapark.



  
Projekt „Hauptmann na rockowo-tradycja w młodzięcym wydaniu” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa



# SZLAK JULIUSZA

3 maja oficjalnie otwarta została Druga Pętla Szlaku Walońskiego, któremu nadano imię Juliusza Naumowicza. Choć pogoda nie do końca dopisała, na starcie pojawiło się ponad 130 osób, zaś mgła która spowijała górskie szlaki i lasy dodała całości aury tajemniczości. Wędrówkę rozpoczęliśmy przy Muzeum Ziemi Juna. Otwarcia Szlaku towarzyszyło także uroczyste odsłonięcie Tronu Ducha Gór wykonanego przez miejscowych artystów – Macieja Wokana i Grzegorza Pawłow-

skiego. Tron został wykonany z karkonoskiego granitu i jak twierdzą twórcy – wędrówkę Szlakiem Walońskim im. Juliusza Naumowicza najlepiej rozpocząć od tego by na Tronie Ducha Gór na chwilę przysiąc, co ma przynieść pomyślność i szczęście.

Trasa obejmowała jedno z najważniejszych atrakcji turystycznych w Szklarskiej Porębie. Między innymi odwiedziliśmy Leśną Hutę Henryka Łubkowskiego, Starą Chatę Walońską, Muzeum Ziemi, Muzeum Carla i Gerharda Hauptmannów, czy

Sztolnie Pirytu. Zakończenie wycieczki miało miejsce w Chacie Izerskiej w Szklarskiej Porębie Dolnej, gdzie na wędrówców czekała gorąca strawa, ognisko z kielbaskami, walońskie piwo i Certyfikat Ukończenia Szlaku Walońskiego, który wręczała Kapituła Sudeckiego Bractwa Walońskiego.

O organizację imprezy zadbało Biuro Promocji Miasta w Szklarskiej Porębie i Gildia Przewodników Sudeckich, pod której opiekę oddali się uczestnicy przejścia Szlaku Walońskiego. Impreza została dofinansowana przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego.



Z wyłączeniem publikacji podpisanych imieniem i nazwiskiem lub sygnowanych przez osoby prawne, wszystkie treści prezentowane na łamach Miejskiego Biuletynu Informacyjnego Pod Szrenicą są stanowiskiem władz miasta Szklarska Poręba. Wydawca: Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie, ul. Buczka 2, tel. 75 75 47 700, biuletyn@szklarskaporeba.pl Redaguje Zespół Urzędu Miasta pod kierownictwem Feliksa Rosika Sekretarza Miasta; Druk: Urząd Miejski; Nakład: 1500 szt.